

## **TIRE TE BA HEBERUBA KUA**

Ba ñ yē wi u tire te yorua. Gaba nεε, Pəluwa u tu yorua yèn sō ba Timōten gari m̀ te sō, wiru 13:23. Ba ko n tu yoruawa bu sere Yerusalemun sāa yeru kəsuku, wiru 10:11.

Saa ye ba tire te yorua, Heberu be ba Yesu naane doke ba dam kērun bukata m̀. Domi ben gabu ba wāa sika sō. Ma ba wuramō ben yellun yāki yāki sō. Yeniba kpuron sōna ba tire te yorua bu ka Yūu be sōasi ma ben yellun yāki yāki kpuro yi kpa. Yesu Kirisi u yellun wooda kpuro yibia ye u gu. U kua yāku kowo tənwero wi u Yuuban yāku kowo tənwerobu kpuro kere.

Tire te, ta maa sun sōmō ma Yesu u Gusunōn gōradoba kere ka Mōwisi ka Aroni ka Yosue. Meya nōō m̄wεε kpa te Yesu u sun kua tē, ya kere ye Gusunō u Mōwisi kua. Domi Yesu u na u ka yellugii te yibia kpa u sun yakia ye kpuron kookoosun di.

### *Tire ten kpunaa*

1. Gusunō u ka tambu gari m̀ saa yellun di, wiru 1:1-3.
2. Yesu u kpuro kere, wiru 1:4n di sere wiru 10:18.
3. Be ba gbia ba Gusunō naane doken seeda, wiru 10:19n di sere wiru 13:19.
4. Domaru ka dam kēru, wiru 13:20-25.

### *Gusunō u gari gerua*

#### *win Biin min di*

<sup>1</sup> Gasō Gusunō u ka besen sikadoba gari kua nōn dabinu ka swaa dabinu saa win sēmōbun min di.

<sup>2</sup> Adama sanam dāakim meni sɔɔ u ka sun gari kua saa win Biin min di. Bii wiya u handunia taka kua, Gusunɔ u maa nùn gɔsa u ka nùn gāanu kpuro nɔmu bɛria. <sup>3</sup> Win yiiko ya sɔɔsiramɔ win min di. Bii wi, u sãa Gusunɔn tii tiin weenasii, u maa baayere kpuro neni ka win gari damgii. Ye u tɔmbu sārasia ben toranun di u kpa, u da u sina wɔllɔ Gusunɔ dam kpurogiin nɔm geuɔ.

### *Gusunɔn Bii*

#### *u Gusunɔn gɔradoba kere*

<sup>4</sup> Nge mɛ Gusunɔ u win Bii yĩsiru kã te ta win gɔradobaginu kpāaru kere, nge mɛya maa Bii win tii u Gusunɔn gɔradoba kere. <sup>5</sup> Ka gem, Gusunɔ u n win gɔradoban goo sɔɔre u nɛɛ,

“Wuna a sãa nen Bii.

Gisɔra na kua wunen tundo.”

N n maa mɔ win gɔrado goo u ka yã ye u nɛɛ,

“Kon ko win tundo,

u koo maa ko nen bii.”

<sup>6</sup> Adama saa ye u win Bii yeruma gɔriɔ handunia sɔɔ u nɛɛ,

“Gusunɔn gɔradoba kpuro bu yiuro bu nùn sã.”

<sup>7</sup> Wee ye u gerua win gɔradoban sɔ. U nɛɛ,

“Gusunɔ u win gɔradoba kuawa nge woo,

ma u win sɔm kowobu kua nge dɔɔ yari.”

<sup>8</sup> Adama win Biin sɔna u nɛɛ,

“Gusunɔ, ba wunen bandu swĩi sere ka baadommaɔ.

Gema a ka wunen bandu neni.

<sup>9</sup> A gea kĩ ma a kɔsa tusa.

Yen sɔna Gusunɔ wi u sãa wunen Yinni u nun gɔsa.

U maa nun nuku dobu wẽ

ye u ka nun aye bɛɛregiru wẽ

te ta wunen kpaasibuginu kpāaru kere.”

<sup>10</sup> U maa kparam nεε,

“Yinni, toren di wuna a tem taka kua.

Wunen noma a maa ka wollu kua.

<sup>11</sup> Ye kpuro ya koo doona adama wunε kaa n wāa.

Ya koo tākuru ko nge yānu.

<sup>12</sup> Kaa ye kure nge yaberu.

Ya ko ya n maa kāsīmōwa nge yānu.

Adama wunε, wuna mi, a ñ tākuru mō.”

<sup>13</sup> Gusunō kun maa win gōradoban goo sōore u nεε,

“A sinō nen nōm geuō

sere n ka nun wunen yiberēba taarea.”

<sup>14</sup> N n mēn na, mba wollun gōradoba ba sāa. Ba sāawa hundeba be ba Gusunō sāamō. Bera u ra maa gōri bu da bu be ba koo faaba wa somi.

## 2

### *Faaba ye, ya kpā too*

<sup>1</sup> Yen sō, n weenε su gari yi sa nua nenε sim sim kpa su ku ka nim doona. <sup>2</sup> Gari yi wollun gōrado ba ka na, yi yin dam sōosi sere baawure wi u yi sara ñ kun mε wi u ñ yi mēm nōwε, u seeyasiabu wa bi u ka weenε. <sup>3</sup> N n mēn na, amōna sa ko ka kpī su seeyasiabu suuri, sà n faaba baka yen bweseru atafiiru kua. Yinnin tii u gbia u faaba yen gari nōosia. Yen biru be ba yi nua ba sun yi sōōwa ba sire ma gema. <sup>4</sup> Saa ye sōōra Gusunō u ben seeda dam sosi ka yīrenu ka maamaaki ka sōm dangii bwese bweseka. U maa kparam tōmbu Hunde Dεeron kēnu bōnu kua nge mε u kī.

*Wi u tōmbu kparamō*

*bu ka faaba wa*

<sup>5</sup> Geema, n n̄ m̄ w̄allun ḡradobara Gusun̄o u handunia ye ya koo nan dam w̄ē, ȳen gari sa m̄ò.

<sup>6</sup> Adama Gusun̄on gari s̄o, goo u gerua u n̄εε,  
“Yinni Gusun̄o, mba t̄onu s̄ā a n sere ka n̄un yaaye.

Wara ra n t̄onu a n sere ka n̄un n̄ōrim̄o.

<sup>7</sup> A n̄un kua u wunen ḡradoba k̄amiε fiiko.

Ka m̄ε, a n̄un yiiko ka b̄εεε w̄ē nge sun̄o.

<sup>8</sup> A n̄un kua wirugii taka koorā kpuron w̄oll̄o.”

Sanam m̄ε Gusun̄o u t̄onu dam w̄ē ḡāanu kpuron w̄oll̄o, ḡāanu sari ni u n̄ deri nu n̄un wiru kp̄īya.

Adama sa n̄ gina wa ma ḡā ni kpuro nu n̄un wiru kp̄īyε. <sup>9</sup> Ka m̄ε sa Yesu wa. Saa fiiko s̄o ba n̄un

kua wi u n̄ Gusun̄on ḡradoba tura, kpa u ka ghi t̄ambu kpuron s̄ō Gusun̄on durom saabu. T̄ē, sa n̄un

waam̄o ka win yiiko ka b̄εεε nge sun̄o, win ḡo wi u gun s̄ō. <sup>10</sup> Ka gem, n weenε Gusun̄o wi u kpuro

taka kua ma ya w̄āa win s̄ō, u Yesu ko t̄an giro n̄oni sw̄āaru s̄o, kpa u ka t̄an dabinu ko win bibu be

ba koo win yiiko b̄onu ko. Domi Yesu wiya u bu kparam̄o bu ka faaba wa.

<sup>11</sup> Yesu wi u t̄ambu s̄ārasiam̄o ben toranun di, wi ka be ba s̄āre ba kua tundo turon bibu. Yen s̄ōna sekura kun n̄un m̄ò u ka bu soku wigibu <sup>12</sup> sanam

m̄ε u n̄εε,

“Yinni Gusun̄o, kon n̄εgibu wunen gari s̄ō.

Kon nun siara ka womusu mi ba m̄ennε.”

<sup>13</sup> U maa kparam̄ n̄εε,

“Kon n̄en naanε doke Gusun̄o s̄o.”

Yen biru kparam̄ u n̄εε,

“N̄ε wee ka bii be Gusun̄o u man k̄ā.”

<sup>14</sup> Nge m̄ε bii be, ba wasi m̄o ka ȳem, Yesu win tii u kua nge be. U kua m̄ε kpa u ka ghi. Win ḡo wi, u Yibirisi kpeerasia ye ya raa ḡōn dam n̄eni.

<sup>15</sup> Kpa u maa ka bu yakia be ba s̄ā nge yobu ben

wāaru kpuro sɔɔ gɔɔn bɛrum sɔ. <sup>16</sup> Ka gem, n n̄ mɔ win gɔradobara u somiru na, Aburahamun biba u somiru na. <sup>17</sup> Yen sɔna u n̄ koo ko u kun ka win wɔnɔbu weene kpuro sɔɔ, kpa u ka ko ben yāku kowo tɔnwero w̄i u wɔnwɔndu ka naane mɔ Gusunɔn sɔmburu sɔɔ, kpa u ka tɔmbun torarun yākuru ko. <sup>18</sup> Tɛ, u koo kp̄i u bu somi be ba wāa kākiribu sɔɔ yɛn sɔ win tii u n̄ni swāaru wa kākiribu sɔɔ.

### 3

#### *Yesu u Mɔwisi bɛɛɛ kere*

<sup>1</sup> Yen sɔ nɛgibu, bɛɛ be Gusunɔ u soka i ka ko wigibu, i de i n̄ Yesu mɛɛra w̄i Gusunɔ u gɔrima u ka ko yāku kowo tɔnwero w̄in seeda sa dimɔ. <sup>2</sup> Wiya u ka Gusunɔ turo yāra w̄i u n̄n̄n̄ gɔsa sɔmbu ten saabu nge mɛ Mɔwisi u kua win sɔmburu sɔɔ Gusunɔn yɛnugibu kpuron suunu sɔɔ. <sup>3</sup> Wi u yɛnu kua u bɛɛɛ mɔ u kere yɛnu gen tii. Nge mɛya Yesu u ka bɛɛɛ baka nɛ ye ya Mɔwisigia kere. <sup>4</sup> Geema, yɛnu baagere ga gen yēro mɔ, adama Gusunɔwa u sāa kpuron yēro. <sup>5</sup> Mɔwisi u kua sɔm kowo naanɛgii Gusunɔn yɛnugibu kpuron suunu sɔɔ u ka garin seeda di ȳi Gusunɔ u koo ra gere. <sup>6</sup> Adama Kirisi u sāa Bii naanɛgii w̄i Gusunɔ u kua win yɛnu yēro. Bɛsɛra sa sāa win yɛnugibu sà n̄ ȳiyɔbu mɔ sere ka n̄rɔ ka toro sindu ka naane.

#### *Wɛra te Gusunɔ u wigibu*

##### *wɛɛmɔ*

<sup>7</sup> Yen sɔna nge mɛ Hunde Dɛɛro u gerua,  
 “I n̄ Gusunɔn n̄ɔ n̄ɔmɔ gisɔ,  
<sup>8</sup> i ku de bɛɛn ḡrusu bɔbia

nge mε bεen baababa ba kua  
 dōma te ba Gusunō seesi  
 ka sanam mε ba win laakari mεera gbaburu sōō.

<sup>9</sup> Miya ba man wēera ka laakari mεeribu.

Ba maa wa ye na kua sere wōō weeru.

<sup>10</sup> Yen sōna na ka tōn be mōru kua.

Ma na nεε, baadommawa ba toramō ben bwisikunu  
 sōō.

Ba ñ nεn swεε tuba.

<sup>11</sup> Na mōru kua ma na bōrua na nεε,

ba ñ sisi bu ka man wēra mi na wēre.”

<sup>12</sup> Yen sō negibu, i tii laakari koowo, i ku de bεen  
 goo u n gōru kōsu mō ge ga ñ naane doke, ge ga  
 koo nùn biru wurasia Gusunō, Yinni wason min di.

<sup>13</sup> Adama i n dam kēenamō baadomma saa yè sōō ba  
 mō gisō, kpa bεen goo u ku de toraru tu win nōni  
 wōke tu win gōru bōbiasia. <sup>14</sup> Geema, sa kua be ba  
 gbinne ka Kirisi sà n toro sindu mō sere ka nōrō te  
 sa mō toren di.

<sup>15</sup> Nge mε Gusunōn gari gerumō,

“I n Gusunōn nōō nōōmō gisō,

i ku de bεen gōrusu bōbia

nge mε bεen baababa ba kua

dōma te ba nùn seesi.”

<sup>16</sup> Berà be ba Gusunōn nōō nua ma ba nùn seesi.  
 Beya be Mōwisi u kpara kpuro saa Egibitin di.

<sup>17</sup> Berà Gusunō u ka mōru mō sere wōō weeru. Beya  
 be ba tora ma ba gbisuka gbaburu sōō. <sup>18</sup> Sanam mε  
 Gusunō u bōrua u nεε, “ba ñ sisi bu ka man wēra mi  
 na wēre,” berà u ka yā ma n kun mō be ba ñ nùn  
 mεm nōōwε. <sup>19</sup> Nge mεya sa wa ma ba ñ kpīa ba due  
 wēra yee te sōō yèn sō ba ñ naane doke.

## 4

<sup>1</sup> Gusunɔ u sun nɔɔ mwεεru kua u nεε, sa ko kpī su du mi sa ko wēra ka wi sannu. N n mɛn na, su laakari ko, kpa bεεn goo u ku raa deemε u wēra yee te bia. <sup>2</sup> Domi ba sun Labaari gea waasu kua nge mε ba bu kua be ba gasɔ wāa gbaburu sɔɔ. Ba gari yi nua, adama yi ñ bu arufaanī gaa kue domi sanam mε ba yi nua, ba ñ yi naanε doke. <sup>3</sup> Bεεε be sa naanε doke, sa ko du wēra yee te sɔɔ tèn sɔ Gusunɔ u nεε, “Na mɔru kua ma na bōrua na nεε, ba ñ sisi bu ka man wēra mi na wēre.”

U gari yi gerua baa mε win sɔmbura kpa saa mìn di u handunia taka kua. <sup>4</sup> Ka geema, gam gum Gusunɔn gari sɔɔ ba sɔɔ nɔɔba yirusen gari gerua ba nεε, “Gusunɔ u win sɔmburu kpuro deri u wēra sɔɔ nɔɔba yiruse.” <sup>5</sup> Ma Gusunɔ u kpam gari tee yi gerua u nεε, “Ba ñ sisi bu ka man wēra mi na wēre.” <sup>6</sup> Be ba gbia ba Labaari gea ye nua ba ñ due wēra yee te sɔɔ yèn sɔ ba ñ mɛm nua. N n mɛn na, ayera wāa gina gabu bu ka du te sɔɔ. <sup>7</sup> Yen sɔna Gusunɔ u kpam tōru yii te u soka gisɔ. Wɔɔ dabinun biru u ten gari gerua saa Dafidin min di, nge mε sa wa kɔ. U nεε,

“I n Gusunɔn nɔɔ nɔɔmɔ gisɔ,  
i ku de bεεn gōrusu bɔbia.”

<sup>8</sup> Geema, Yosue ù n daa tɔn be kpara u ka dua wēra yee te sɔɔ, Gusunɔ u ñ daa maa tōru garun gari mɔ. <sup>9</sup> N n mɛn na, wēra te ta ka Gusunɔn sɔɔ nɔɔba yiruseguru weenε, ta wāa Gusunɔn tɔmbun sɔ. <sup>10</sup> Domi wi u dua Gusunɔn wēra yerɔ u win sɔmburu deriwa nge mε Gusunɔ u wiguru deri. <sup>11</sup> N n mɛn na, su hania ko su ka du wēra yee te sɔɔ, kpa

goo u ku ko mem nɔɔ sarirugii nge tɔn be, kpa u kam ko.

<sup>12</sup> Domi Gusunɔn gari yi wasi yi maa dam mɔ. Yi nɔɔ do n kere takobi ye ba dɛera biru ka wuswaa. Yi dam mɔ yi ka tɔnun gɔru ka win hunde sɔku ka maa win gbinnu sere yu kpɛeru girari. Yi tɔnun gɔrun kɪru ka gen bwisikunu sirimɔ. <sup>13</sup> Gãanu sari ni nu Gusunɔ berue win taka koorɔ sɔɔ. Kpuro ya wukiarewa ya yii win wuswaaɔ. Wiya bɛsɛ kpuro sa ko maa bɛsɛn wãaru tusia.

*Yesu,*

*yãku kowo tɔnwero boko*

<sup>14</sup> Ka geema sa yãku kowo tɔnwero boko mɔ wi u tura sere Gusunɔn mi, wiya Yesu Gusunɔn Bii. N n mɛn na, su yãra dim dim bɛsɛn seeda ye sa di sɔɔ. <sup>15</sup> Domi sa yãku kowo tɔnwero mɔ wi u koo kpɪ u ka sun duura bɛsɛn dam sariru sɔɔ yɛn sɔ ba nɔn kɔkura gãanu kpuro sɔɔ nge bɛsɛ, adama u n durum koore. <sup>16</sup> N n mɛn na, su Gusunɔ duromgiin sina turaru susi ka toro sindu kpa su ka wɔnwɔndu wa ka durom mɛ mu koo sun somi saa ye sa mɛn bukata mɔ.

## 5

<sup>1</sup> Yãku kowo tɔnwero baawure wi ba gɔsa tɔmbun suunu sɔɔn di, ba nɔn yiiwa u ka Gusunɔ sã ben sɔ. U ra Gusunɔ ben kɛnu wɛ kpa u yãkunu ko ben toranun sɔ. <sup>2</sup> U koo kpɪ u suuru ko ka yɛru sarirugibu ka be ba swaa sare yɛn sɔ win tii u dam biare. <sup>3</sup> Yen sɔna maa, u n koo ko u kun yãkunu kue win tiin toranun sɔ nge mɛ u mɔ tɔmbuginun sɔ. <sup>4</sup> Goo kun kpɛ u tii yãku kowo tɔnwerorun bɛɛɛ



wě. Gusunɔwa u ra tɔnu gɔsi u wě nge mɛ u Aroni kua.

<sup>5</sup> Nge mɛya Kirisi kun tii yāku kowo tɔnwerorun yiiko wě. Gusunɔwa u nùn ye wě wi u nɛɛ,

“Wuna nɛn Bii.

Gisɔra na kua wunɛn tundo.”

<sup>6</sup> Gam gum maa u kpam gerua u nɛɛ,

“Wuna kaa ko yāku kowo ka baadommaɔ nge Mɛɛkisiɔɔki.”

<sup>7</sup> Yesun handunian wāaru sɔɔ u Gusunɔ kana wi u koo kpī u nùn wɔra gɔɔn nɔman di. U maa nùn suuru kana ka wuri bɛɛ ka yīresu. Ma Gusunɔ u nùn swaa daki win wii kpīibun sɔ. <sup>8</sup> Baa mɛ u sāa Gusunɔn Bii, u mɛm nɔɔbu gia nɔni swāa te u wan sɔ. <sup>9</sup> Ye u yiba u kpa, u ka faaba na ye ya ku ra kpe, be kpuron sɔ be ba nùn mɛm nɔɔwa. <sup>10</sup> Ma Gusunɔ u nùn kua yāku kowo tɔnwerɔ nge Mɛɛkisiɔɔki.

### *Naane doke deribun kirɔ*

<sup>11</sup> Gāa dabinu wāa ni sa ko kpī su gere gari yin sɔ, adama ya sɛ n ka bɛɛ yi tubusia domi i kua be gari ku ra yeeri fuuku. <sup>12</sup> Saa ya tura i ka ko keu koosiobu. Ka mɛ, i gina goon bukata mɔ wi u koo bɛɛ Gusunɔn garin torubu sɔɔsi. Bɛɛ be n weenɛ i n dīa daki dimɔ, i kpam bɔm bukata mɔ. <sup>13</sup> Wi u bɔm nɔrumɔ kpuro biiwa, u n Gusunɔn gari geen dɔɔnɛ mɔ. <sup>14</sup> Adama dīa daki sāawa guro gurobun dīanu be ba gea ka kōsan wunanabu gia yèn sɔ ba yen dɔɔnɛ mɔ.

## 6

<sup>1</sup> N n mɛn na, su Kirisin garin torubu deri kpa su da wuswaaɔ su ka ko tɔn yebunu. Su ku maa gari yin kpɛɛkpɛɛku sura, gera gōru gɔsiabu

kookoo kamgisun di ka naane dokebu Gusunə sɔɔ,  
<sup>2</sup> ka wasi dɛɛrasiabun woronu ka nɔman sɔndibu  
 yākurun wəllə ka gəribun seebun gari ka sian  
 siribu. <sup>3</sup> Wuswaa daa biya sa ko hania ko Gusunə  
 ù n wura.

<sup>4</sup> N n ben sɔn na, be ba raa yam wa Gusunən  
 gari sɔɔ, ma ba win kɛnu denda, ma ba bɔnu wa  
 Hunde Dɛero sɔɔ, <sup>5</sup> ma ba wa ma Gusunən gari wā,  
 ma ba sian wāarun dam gia, <sup>6</sup> yen biru bà n biru kisi  
 ba naane dokebu deri mam mam, n n̄ maa koorɔ  
 bu bu gɔru gɔsiasia. Domi ba kpam Gusunən Bii  
 kpareməwa ben tii dāa bunanarə ma ba n̄n sekuru  
 dokemə batuma sɔɔ.

<sup>7</sup> Sanam mɛ tem mu guri nim nɔrumə kiri kiri ma  
 mu dīanu kpiisiamə ni nu koo mɛn yɛrobu arufaani  
 kua, Gusunə u ra mu domaru kuewa. <sup>8</sup> Adama mù  
 n sàki ka awīi kpiimə mu n̄ garu koorɔ. N n̄ sosi  
 Gusunə u koo mu bɔrusi, amɛn biru kpa mu dɔɔ  
 mwaara.

<sup>9</sup> Adama kīnasibu, baa sà n gari yin bweseru  
 gerumə, sa bɛɛ naane sãa sa yīiyə ma i ko n wāa  
 faaban swaa sɔɔ. <sup>10</sup> Gusunə u sãawa gemgii, u n̄  
 bɛɛn sɔmburu duarimə ka kīi te i sɔɔsi win yīsirun  
 sɔ, sanam mɛ i wigibu nɔəri nge mɛ i bu nɔərimə tɛ.  
<sup>11</sup> Ka mɛ, sa kī bɛɛn baawure u n hania ye mə sere ka  
 nɔrɔ, kpa ye i yīiyə yu ka koorə mam mam. <sup>12</sup> Sa n̄ kī  
 i ko nge be ba tɛmanabu kpana, adama i bu saario  
 be ba naane doke ma ba tɛmana ba ka tubi dimə ye  
 Gusunə u bu nɔə mwɛɛru kua.

*Gusunən nɔə mwɛɛ*

*te ta n̄ sika mə*

<sup>13</sup> Sanam mɛ Gusunə u Aburahamu nɔə mwɛɛru  
 kua, ka yen bɔri sanna. U bɔrua ka win tiin yīsiru

yèn s̄oo sari wi u maa nùn kere wìn yĩsiru u koo ka b̄ore. <sup>14</sup> U n̄εε, kon nun domaru kua ka gem, kon de wun̄εn bweseru tu dabia. <sup>15</sup> Nge m̄εya Aburhamu u t̄εmana, ma u wa yèn n̄oo m̄w̄εru Gusun̄o u nùn kua. <sup>16</sup> T̄ombu bà n b̄orum̄o ba ra b̄orewa ka wi u bu keren yĩsiru, kpa b̄ori yi, yi ben gari sire kpa yi sikirin̄osu kpuro kpeesia. <sup>17</sup> Nge m̄εya Gusun̄o u k̄ia u be ba koo k̄ēru m̄wa te u bu n̄oo m̄w̄εru kua s̄ōsi kpasasa ma win gari kun k̄obiar̄o. Yen s̄ōna u n̄oo m̄w̄εru kua u sire ka b̄ori. <sup>18</sup> N n̄ m̄en na, gari yiru w̄aa yi yi ñ k̄osir̄o, yì s̄oo Gusun̄o kun kp̄ē u weesu ko. Yiya yi sun dam k̄aa gem gem b̄ese be sa kuku yeru kasu, kpa su ka wa su m̄wa ye sa ȳiȳo ba sun yiyiye. <sup>19</sup> Ȳiȳo bi, bu b̄esen ḡōru n̄eni sim sim nge goo nimkuun marutia gu ku ka k̄ōra. Bu dam m̄o, bu ñ sika m̄o, ma bu dua sere Gusun̄on w̄aa yerun suunu s̄oo. <sup>20</sup> Miya Yesu u gbia u dua b̄esen s̄o u kua ȳaku kowo t̄onwero ka baadommāo nge M̄εekisideki.

## 7

### *M̄εekisideki u s̄aa sun̄o*

#### *ka maa ȳaku kowo*

<sup>1</sup> M̄εekisideki wi, u s̄aawa Salemun sun̄o ka W̄orukoon ȳaku kowo. Ye Aburhamu u sinambu tabu diima u wee, yera M̄εekisideki nùn senn̄o da u nùn domaru kua. <sup>2</sup> Aburhamu u ye u waama b̄onu kua ma u w̄okuru baateren w̄oll̄o tia tia sua u nùn w̄ē. Gbiikaa win yĩsirun tubusiana sun̄o gemgii. Yen biru u s̄aa Salemun sun̄o, yen tubusiana alafian sun̄o. <sup>3</sup> Goo kun win tundo ka win m̄ero ka win sikado goo ȳē. Ba ñ win marubu ka win ḡoon gari koore. U ka Gusun̄on Bii weene, u s̄aawa ȳaku kowo ka baadommāo.

<sup>4</sup> I mæerio nge mε durə win kpāara nε. Domi Aburhamu bεsen sikado boko u gāa gee ni u tabu diima u ka wee bənu kua, ma u wəkuru baateren wəllə tia tia sua u nùn wē. <sup>5</sup> Wooda ya Lefin bibu be ba sāa yāku kowobu yiire bu de Isireliba bu ben məru kpuro bənu ko, kpa bu wəkuru baateren wəllə tia tia sua bu bu wē. Be ba bu bənu ye wēemə ba sāa ben dusibu, ben tii maa Aburhamun biba. <sup>6</sup> Adama Mεekisidεki u n̄ yara Lefin bweserun di. Ka mε, Aburhamu u nùn bənu ye wē. Yen biru Mεekisidεki u nùn domaru kua, wi, wi Gusunə u nəə mwεε ni kua. <sup>7</sup> Sika gaa sari, wi u bo wiya u ra yākabu domaru kue. <sup>8</sup> Lefin bibu, be ba wəkuru baateren wəllə tia tia mwaamə ba sāa be ba ra gbi, adama Mεekisidεki, wi, u sāa wi u n̄ gbimə nge mε Gusunən gari gerua. <sup>9</sup> Tē, su gere ma sanam mε Aburhamu u nùn bənu ye wē, Lefi wìn biba bənu mwaamə u maa bənu ye wē win tii saa Aburhamun min di. <sup>10</sup> Domi baa mε ba n̄ gina nùn mara sanam mε, u wāa win baaban wasi səə ye u ka Mεekisidεki yinna.

<sup>11</sup> Wooda ye Gusunə u Isireliba wē yera yāku kowo Lefigiba ka səmburu m̄. Tē, yāku kowo be, bā n səmburu kua te ta yiba, n n̄ tilasi yāku kowo tuko goo u kpam na wi u sāa nge Mεekisidεki wi u n̄ sāa Aronin bweseru. <sup>12</sup> Domi bā n yāku kowobun bweseru kəsa tilasi bu maa wooda kəsi. <sup>13</sup> Geema bεsen Yinni wi gari yi, yi ka yā, u sāawa bweseru garugii tən tamba kun yāku kobun səmburu koore. <sup>14</sup> Domi sa yē ma ba nùn marawa Yudan bweseru səə. Məwisi kun maa bwese ten gari gerua yāku kowobun gari səə.

*Yāku kowo goo*

*wi u sãa nge Mεεkisiðeki*

<sup>15</sup> Gari gεε wee yi yi ye kpuro bururasiamə. Yãku kowo tuko goo yara wi u sãa nge Mεεkisiðeki. <sup>16</sup> Ba ñ nùn kue yãku kowo marumarurun di ma n kun mə ka wãaru te ta ku ra kpen dam. <sup>17</sup> Ka geema, Gusunən gari gerua win sã yi nεε,  
 “Wuna kaa ko yãku kowo ka baadommaə nge Mεεkisiðeki.”

<sup>18</sup> Nge meya ba ka wooda gura go yèn sã ya ñ dam mə ya ñ maa arufaani mə. <sup>19</sup> Geema, Məwisin wooda ya ñ gãanu ganu yibie. Adama tẽ, sa swaa gea mə yèn min di sa ko Gusunə susi.

<sup>20</sup> Yen biru Gusunə u bõrua. Beəñə ba kua yãku kowobu n ñ ka bõri. <sup>21</sup> Adama wi u Yesu kua yãku kowo u ye kuawa ka bõri u nεε,  
 “Yinni Gusunə u bõrua.  
 U ñ maa win gari seeyamə.  
 U nεε, kaa ko yãku kowo ka baadommaə.”

<sup>22</sup> Yen sãna Yesu ka sun nəə mwεeru naawa te ta buram bo.

<sup>23</sup> Mi Yesun gari ka yãku kowo ben gari yi kpam wunana wee. Yãku kowo be, ba dabia yèn sã gəə ku ra wure ba n wãa səmbu te səə ka baadomma,  
<sup>24</sup> adama Yesu u ko n wãawa ka baadommaə. Ba ñ maa win yãku kowo səmburu suamə bu goo wẽ. <sup>25</sup> Yen sãna u koo kpĩ u bu faaba ko tẽn di ka baadommaə be ba Gusunə susimə win min di, domi u wãawa u ka Gusunə suuru kana ben sã.

<sup>26</sup> N n mən na, Yesu sãawa yãku kowo tənwero win bukata sa mə. U Gusunə wẽre, u dεere, u ñ durum koore. Wi ka durumgibu ba wunane. Ba nùn sua ba ka da sere wəllə. <sup>27</sup> U ñ sãa nge yãku kowo tənwero beəñə. U ñ baadomman yãku kobun bukata mə, gbiikaa win tiin toranun sã ka

sere gabuginu. U yāku teeru kua te ta tura sere ka baadommaə sanam mε u ka win tii abəru kua. <sup>28</sup> Məwisin wooda ya dam sarirugibu kua yāku kowo tənwerobu. Adama Gusunən gari yi u kua ka bōri, yi yi na woodan biru, yi Bii wi u yiba ka baadommaə kua yāku kowo tənwero.

## 8

### Yesu

#### *bεsɛn yāku kowo tənwero*

<sup>1</sup> Tē gari yin wiru wee. Bεsɛ sa yāku kowo tənwero win bweseru mə wi u sō wəllə Gusunə dam kpurogiin sina turarun nəm geuə. <sup>2</sup> U yāku kowo tənwerorun səmburu mə aye dεeraru səə te ta sāa Gusunən wāa yerun tii tii, te Yinni u kua, n n mə tōnu.

<sup>3</sup> Ba ra yāku kowo tənwero gəsiwa u ka Gusunə kēnu wē kpa u yākunu ko. N n mən na, bεsɛn yāku kowo tənweron tii u ko n gāanu mowa ni u koo ka yākuru ko. <sup>4</sup> U n wāa handunia səə, u n ko n mam sāa yāku kowo domi yāku kowoba wāa be ba ra yākuru ko nge mε Məwisin wooda ya yiiremə. <sup>5</sup> Yāku kowo ben səmburu ta sāa te ta wāa wəllən weenasiru tona ka ten yaayaasu, nge mε Gusunə u Məwisi sōwa sanam mε u kī u kuu bekurugiru ko, u nεε, “A de a kuu te ko ta n sāa nge te na nun sōsi guuru wəllə.” <sup>6</sup> Adama tē ba Yesu səmburu nəmu səndia te ta begiru bεεε kere, domi u sāa arukawani ye ya bεεε bon swaa səmə. Ba arukawani ye bəkuawa ka nəə mwεε ni nu bεεε bo.

<sup>7</sup> Arukawani gbiikaa yà kun serere mə, n n maa koorə gaa yu ye kəsire ko. <sup>8</sup> Adama Gusunə u win tambu gerusimə ye u nεε,

“Yinni Gusunɔ u nɛɛ, tɔnu ganu sisi  
nì sɔɔ kon ka Isireliba ka Yudaba arukawani kpa  
bɔke.

<sup>9</sup> Adama ya ñ ko n sãa yèn bweseru na raa ka ben  
baababa bɔkua

dɔma te na bu nɔmu nɛnu a na yara Egibitin tem di.  
Ba ñ ka nɛn arukawani ye yɔre ye na ka bu bɔkua.

Yen sɔna na bu atafiiru kua.

Yeya Yinni Gusunɔ u gerua.

<sup>10</sup> U kpam nɛɛ, arukawani kpa ye wee,  
ye kon ka Isireliba bɔke amɛn biru.

Kon nɛn wooda doke ben bwisikunu sɔɔ.

Kon ye yorusi ben gɔrusɔ.

Kon ko ben Yinni kpa bu ko nɛn tɔmbu.

<sup>11</sup> Goo sari be sɔɔ wi u koo win wuugii ñ kun mɛ  
win temgii keu sɔɔsi u nɛɛ,  
u Yinni Gusunɔ gio.

Domi be kpurowa ba ko n man yɛ

saa bii piimunun di sere ka bukurobɔ.

<sup>12</sup> Kon bu ben toranu suuru kua.

Na ñ maa ben toranu yaayamɔ.”

<sup>13</sup> Sanam mɛ Gusunɔ u arukawani kpaan gari mɔ,  
ya geruawa u gbiikaa kua gura. Ye ya maa sãa gura  
ya tɔkɔ mɔ ya doonɔ.

## 9

### *Sãa temkiru ka wɔrukiru*

<sup>1</sup> Arukawani gbiikaa ya sãarun wooda mɔ ka maa  
sãa yeru handunia sɔɔ. <sup>2</sup> Ba kuu bekurugiru gira.  
Ten adɛrɔwa ba soka dii dɛɛraru. Miya fitila ga wãa  
ka tabulu ka Yinni Gusunɔn pɛɛ. <sup>3</sup> Ta maa dii sɔɔ  
mɔ ge ba kua ka beku kareru. Geya ba soka dii  
te ta dɛɛre gem gem. <sup>4</sup> Miya kpakorora wãa te ba

wura pote tèn wəllə ba ra turare dǎə doke. Miya maa woodan kpakorora wāa te ba maa wura pote. Kpakoro te sǎə, weke wuragira wāa, mi ba manna doke ka Aronin dɛka ye ya kpara ka kpee bɛsi mi ba woodan gari yorusi. <sup>5</sup> Kpakoro ten wəlləwa wəllun kǎsobun weenasiba wāa be ba Gusunən yiikon girima sǎəsimə. Ben kasa ya dɛriare ya wukiri mi ba ra yāku yem yēke toranun sǎ. Adama sa n̄ kpɛ su gāa ni kpuron gari saari tɛ.

<sup>6</sup> Tɛ, b̄a n ye kpuro yi yi nge mɛ, yera yāku kowobu ba ra du adɛrə ge sǎə bu ben sǎarun sɔmburu ko. <sup>7</sup> Adama yāku kowo tənwero wi turowa u ra du dii sǎə ge sǎə, wǎə ka wǎə nən teeru ka yāku yem mɛ u ra Gusunə tusie win tiin toranun sǎ ka maa tɔmbuginu ni ba kua yēru sariru sǎə. <sup>8</sup> Nge mɛya Hunde Dɛero u sǎəsimə ma swaa ye ya dǎə dii te ta dɛere gem gem sǎə ya n̄ gina kɛniare saa yè sǎə adɛrə ge, ga wāa, <sup>9</sup> domi ga sǎawa saa yen weenasia. Ya gerumə ma kēnu ka yāku ni ba Gusunə kuammɛ, nu n̄ kpɛ nu tɔnu wi u sǎa te mən gǎru dɛerasia mam mam. <sup>10</sup> Domi ya sǎawa wasi tənən wooda ye ya ka dim ka n̄rubu ka wasin dɛerasiabun woronu yā. Ba wooda ye yi sere kpaa yu ka na.

<sup>11</sup> Adama Kirisi nawa u n ka sǎa gāa gee ni nu wāa tɛn yāku kowo tənwero. U dua kuru garun min di te ta kpāaru bo ma ta buram bo. N n̄ mǎ tɔmbu ba tu kua. Ta n̄ wāa handunia ye sǎə. <sup>12</sup> Ye Kirisi u dua nən teeru ten dii te ta dɛere gem gem sǎə ya tura sere ka baadommaə. U n̄ due ka bonu ka naa binun yem. Win tii tiin yema u ka dua, ma u sun yakia sere ka baadommaə. <sup>13</sup> Ba ra bonu ka naa kinenun yem ka naa ye ba dǎə mɛnin torom yēke



tambu sɔɔ be ba ñ dɛere bu ka dɛera woodan nɔni sɔɔ. <sup>14</sup> N n mɛn na, amɔna Kirisin yem arufaani ko n nɛ. Domi Gusunɔn Hunde wi u ku ra kpen saabuwa u tii Gusunɔ wɛ nge yɔku te ta ñ bau mɔ. Win yema mu koo bɛɛn gɔru dɛerasia saa sɔm kamginun di kpa su ka kpɪ su Gusunɔ, Yinni waso sã.

<sup>15</sup> Yen sɔna Kirisi u sãa nɔɔ mwɛɛ kpaarun swaa sɔmɔ. Win min diya be Gusunɔ u soka ba gãa ni nu ku ra kpe tubi dimɔ ni Gusunɔ u bu nɔɔ mwɛɛru kua. Ba koo kpɪ mɛ, yɛn sɔ gɔɔn gari dua sɔɔ, wi u tambu yakiamɔ ben toranun di ni ba kua nɔɔ mwɛɛ gururun saa sɔɔ.

<sup>16</sup> Domi nɔɔ mwɛɛ ten bweseru tu ka koorã tilasi wi u tu kua u gbi. <sup>17</sup> Geema, nɔɔ mwɛɛ ten bweseru ta ñ arufaani mɔ ma n kun mɔ wi u tu kua u gu. Ta ñ dam gam mɔ saa ye yɛro u wasi. <sup>18</sup> Yen sɔna nɔɔ mwɛɛ gbiikuru ta ñ yibiare sanam mɛ ba ñ yem yɛke.

<sup>19</sup> Gbiikaa Mɔwisi u tambu kpuro wooda baayere nɔɔsia nge mɛ Gusunɔ u yi. Yen biru u naa binu ka bonun yem sua ka nim, u yãa san swãasu ka isɔpun kikisu kpɛɛ, ma u woodan tireru ka tambu kpuro yem mɛ yɛke. <sup>20</sup> Ma u nɛɛ, yeniwa yem mɛ mu woodan gari sire ye Gusunɔ u wɛ bɛɛn sɔ. <sup>21</sup> Mɔwisi u maa kuu bekurugii te ka gãanu kpuro ni ba ra ka sãaru ko yem yɛke. <sup>22</sup> Woodan komaru sɔɔ yema mu ra gãa dabinu dɛerasie. Toranu kun maa suuru waarɔ ma n kun mɔ ba yem yɛka.

### *Kirisin yākura*

#### *durum wɔkamɔ*

<sup>23</sup> N weenɛ bu wɔllun gãanun weenasii ni dɛerasia nge mɛ. Adama wɔllun gãanun tii nu yɔkunun bukata mɔ ni nu bɛɛɛ kere. <sup>24</sup> Domi

Kirisi u ñ due dii dɛɛraru sɔɔ te tɔnu kua, te ta sãa Gusunɔn wãa yerun weenasiru. U duawa sere wɔllun tii tii sɔɔ u n ka yɔ̄ tɛ Gusunɔn wuswaaɔ bɛsɛn sɔ̄. <sup>25</sup> Yuuban yãku kowo tɔnwerɔ u ra du wɔ̄ɔ ka wɔ̄ɔ dii te ta dɛɛre gem gem sɔɔ ka yɛm mɛ mu ñ sãa win tiigim. Adama Kirisi u ñ due u ka tii abɔru ko nɔn dabiru. <sup>26</sup> U n kua mɛ, u koo raa nɔni sɔ̄ra nɔn dabinu saa toren di. Adama u dua tɛ nɔn teeru sanam dãakim mɛni sɔɔ u ka toraru wuna sanam mɛ u ka tii wɛ̄ nge abɔru. <sup>27</sup> Nge mɛ Gusunɔ u baawure bure u gbi nɔn teeru u sere nùn siri, <sup>28</sup> nge mɛya Kirisi u tii wɛ̄ nɔn teeru nge abɔru u ka tɔn dabinun toranu sɔbe. U koo maa kurama nɔn mɛruse, n ñ mɔ u ka toranu sɔbe, adama u ka bu faaba kowa be ba nùn mara.

## 10

<sup>1</sup> Yuuban wooda ya ñ gãa gee ni nu wãa tɛn gari tubusie sãa sãa, ya sãawa nin yaayaasu. Yen sɔna ya ñ kpɛ̄ yu ka yãku tee ni ba ra ko wɔ̄ɔ ka wɔ̄ɔ tɔmbu dɛɛrasia mam mam be ba Gusunɔ susimɔ ka ni. <sup>2</sup> Tɔn be ba Gusunɔ sãamɔ nge mɛn bweseru, bà n daa dɛɛra mam mam ben toranun di, ben gɔru ga ñ koo raa maa bu taare wɛ̄, yãkunu kun ko n daa maa wãa. <sup>3</sup> Adama yãku ni, nu sãawa ni nu koo tɔmbu ben toranu yaayasia wɔ̄ɔ ka wɔ̄ɔ. <sup>4</sup> Domi naa kinɛnu ka bonun yɛm mu ñ kpɛ̄ mu toranu wuna.

<sup>5</sup> Yen sɔna, sanam mɛ Kirisi u kɔ̄ u na handunia sɔɔ, u Gusunɔ sɔ̄wa u nɛɛ,  
 “A ñ yãkuru kɔ̄ ñ kun mɛ kɛru.

Yen sɔna a man wasi kua.

<sup>6</sup> A ñ nuku dobu mɔ yãku dɔ̄ɔ mwaararuginu ñ kun mɛ  
 torarun yãkunun sɔ̄.

<sup>7</sup> Ma na nɛɛ, nɛ wee Gusunɔ,

na sisi n ka wunen kīru ko  
nge me ba nen gari yorua woodan tireru sɔɔ.”

<sup>8</sup> Gbiikaa u gerua u nee, “A n yākuru kī n kun me  
kēru, n kun me yāku dɔɔ mwaararugiru, n kun me  
torarun yākuru. A n maa nuku dobu mɔ ni sɔɔ.” Ka  
me, ba ni mɔ nge me wooda ya yiire. <sup>9</sup> Yen biru u  
nee, “Ne wee na sisi n ka wunen kīru ko.” Nge meya  
u ka sãa gururu kpeerasia ma u kpaaru kasire kua.  
<sup>10</sup> Yesu Kirisi u Gusunɔn kī te kua, yen sɔna sa dɛera  
besen toranun di ka abɔ te u kua ka win wasi nɔn  
teeru.

<sup>11</sup> Tãru baatere yāku kowo baawure ra n yɔwa  
u ka win sɔmburu ko. Yāku tee niya u ra n mɔ  
baa me nu n kpɛ nu toranu wuna. <sup>12</sup> Adama yāku  
teera Kirisi u kua toranun sɔ te ta tura sere ka  
baadommaɔ. Yen biru u da u sina Gusunɔn nɔm  
geuɔ, <sup>13</sup> u n ka mara sere Gusunɔ u ka win yiberɛba  
sura bu ko win naa sɔnditiru. <sup>14</sup> Domi ka abɔ teera  
u bu dɛerasia mam mam sere ka baadommaɔ be  
Gusunɔ u kua wigibu.

<sup>15</sup> Hunde Dɛero u maa sun ye sɔmɔ. Gbiikaa u  
nee,

<sup>16</sup> “Yinni Gusunɔ u nee,  
arukawani kpaa ye wee  
ye kon ka bu bɔke amen biru.

Kon nen wooda doke ben bwisikunu sɔɔ.

Kon ye yorusi ben gɔrusɔ.”

<sup>17</sup> Ma u kpam nee, “Na n maa ben toranu ka ben  
wooda sarabu yaayamɔ.” <sup>18</sup> Tɛ bɔ n goon toranu  
wuna, n n maa tilasi bu yākuru garu ko ten sɔ.

### *Su Gusunɔ susi*

<sup>19</sup> Yen sɔna negibu sa toro sindu mɔ su ka du dii  
te ta dɛere gem gem sɔɔ Yesun yem saabu. <sup>20</sup> U sun  
swaa kpaa yaba ye ya wasi saa karerun min di te

ta sãa win wasi. <sup>21</sup> Sa maa yãku kowo tãnwero mɔ wi ba swĩ Gusunɔn tãmbun sɔ. <sup>22</sup> N n mɛn na, i de su Gusunɔ susi ka murafiti sariru ka naanɛ doke bi bu toro sindu mɔ ka gɔru dɛɛrɔ ge ga ñ taarɛ mɔ ka wasi yi ba dɛɛrasia ka nim dɛɛram. <sup>23</sup> Su de sa n yĩiyɔ bini nɛni dim dim bin seeda sa dimɔ, domi Gusunɔ wi u nɔɔ mwɛɛru kua u sãa naanɛgii. <sup>24</sup> Su laakari kuana kpa su dam kɛɛna, sa n ka kĩru sɔɔsimɔ kpa sa n sɔm geenu mɔ. <sup>25</sup> Su ku mɛnnɔsu sina nge mɛ n sãa gabun dɔɔnɛ. Adama su dam kɛɛna n kere, yèn sɔ i waamɔ ma Yinnin tɔru ta turuku kooma.

<sup>26</sup> Domi sà n yɛ ma torara sa ka mɔ sanam mɛ sa gem gia kɔ, yãkuru garu maa sari te ta koo bɛsɛn toranu wuna. <sup>27</sup> N tiewa sa n siribu mara ka dɔɔ boko wi u koo Gusunɔn yibɛɛba kam koosia. <sup>28</sup> Baawure wi u Mɔwisin wooda sara ba ra nùn gowa ka wɔnwɔndu sariru, tɔnu yiru ñ kun mɛ ita bà n seeda di ma u taarɛ mɔ. <sup>29</sup> N n mɛn na, amɔna n ko n sãa siribun sanam ka wi u Hunde duromgii wɔnwa ma u Gusunɔn Bii gɛma ma u win yɛm kam mɛɛra mɛ Gusunɔ u ka win nɔɔ mwɛɛrun gari sire ma u ka yɛro dɛɛrasia. I n yɛ ma yɛro win sɛɛyasiabu koo kpɛa. <sup>30</sup> Domi bɛsɛ sa yɛro yɛ wi u gerua u nɛɛ, “Nɛna kon mɔru kɔsia, nɛna kon dibu kɔsia.” U maa kpam nɛɛ, “Yinni Gusunɔ u koo win tãmbu siria.” <sup>31</sup> Gari kɔsiya Gusunɔ Yinni waso ù n tɔnu nɔma doke.

<sup>32</sup> I yaayo nge mɛ i gasɔ kua. Sanam mɛ i Gusunɔn yam bururam wa i kpa, i nɔni sɔɔra gem gem adama i yɔra sim sim taa bi sɔɔ. <sup>33</sup> Gasɔ ba bɛɛ wɔmmɔ ma ba bɛɛ nɔni sɔɔmɔ batuma sɔɔ, gasɔ maa i gabu dam kɛmɔ be ba wahala yen bweseru waamɔ. <sup>34</sup> Geema, i ka pirisamba nɔni swãaru bɔnu kua. Ye ba maa

bεε bεen dukia wārari, i wura ka nuku dobu, domi i yē ma i dukia mō ye ya bεεε bo ye ya ko n wāa ka baadommaō. <sup>35</sup> N n mēn na, i ku wārugōru kpana, domi ten are kpā. <sup>36</sup> Ka gem, i n̄ ko ko i kun tēmanε i ka Gusunōn kīru ko kpa i wa i mwa yēn nōō mWεεru u bεε kua. <sup>37</sup> Geema, nge mε Gusunōn gari gerumō, “N tiewa fiiko, kēeriki tōna.

Wi u koo na u ka tunuma, u n̄ tεemō.

<sup>38</sup> Ma wi u sāa gemgii nēn nōni sōō,

u ko n wāa naanε dokebun saabu.

Adama ù n biru wura,

nēn gōru ga n̄ maa ka n̄n doramō.”

<sup>39</sup> Sa n̄ wāa be ba biru wurō bu ka kam kon wuurō, sa wāawa be ba naanε doke bu ka ben hunden faaba wan wuurō.

## 11

### *Naanε dokebu*

<sup>1</sup> Wi u naanε doke u yē kam kam ma ye u yīiyō u koo ye wa. U maa yē ma ye ya n̄ waarō ka nōni ya wāawa ka gem. <sup>2</sup> Naanε doke bin bwesera yeruku tamba mō. Yen sōna ba bu seeda gea diiya.

<sup>3</sup> Ka naanε dokeba sa tuba ma Gusunōn gariya handunia ya ka taka koorā. Nge mēya ba ye sa waamō kua ye sa kun waamōn di.

<sup>4</sup> Ka naanε dokeba Abeli u Gusunō yākuru kua te ta Kaenigiru bεεε kere. Win naanε dokebun saabuwa ba n̄n soka gemgii domi Gusunōn tii u win kēnu mwa. Ka naanε dokeba Abeli u maa gari mō ka tē baa mε u gu.

<sup>5</sup> Naanε dokebun sōna ba Enōku sua Gusunōn mi u n̄ gu. Goo sari wi u maa ka n̄n nōni waare, domi Gusunō u n̄n sua u ka da win mi. Gusunōn gari maa gerumō, bu sere n̄n sua win kookoosu

Gusunɔ wɛre. <sup>6</sup> N deema goo sari wɛn kookoosu koo Gusunɔ wɛre n kun ka naanɛ dokebu. Geema, wi u Gusunɔ suɛimɔ u naanɛ sãa ma Gusunɔ u wãa ma u ra be ba nùn kasu durom kue.

<sup>7</sup> Ka naanɛ dokeba Nɔwɛ u Gusunɔn gari swaa daki sanam mɛ u nùn kirɔ kua ye ya sisin sɔ ye u n̄ gina wa. U Gusunɔ nasia u nùn mɛm nɔɔwa ma u goo nimkuu dãka gè sɔɔ wi ka win yɛnugibu ba faaba wa. Nge mɛya u handuniagibu taarɛ wɛ ma u gem wa Gusunɔn nɔni sɔɔ naanɛ dokebun saabu.

<sup>8</sup> Ka naanɛ dokeba Aburɔhamu u Gusunɔn sokuru wura ma u swaa wɔri u dɔɔ tem gam gia mɛ Gusunɔ u koo nùn wɛ nge tubi ma u dɔɔ mi u n̄ yɛ. <sup>9</sup> Ka naanɛ dokeba u sina nge sɔɔ tem mɛ sɔɔ, mɛ Gusunɔ u nùn nɔɔ mwɛɛru kua. U wãa kuu bekuruginu sɔɔ wi ka Isaki ka Yakɔbu. Ben tii, nɔɔ mwɛɛ tee tera Gusunɔ u maa bu kua. <sup>10</sup> Domi Aburɔhamu u wuu bɔkɔ mara ge ga kpɛɛkpɛɛku damguu mɔ. Gusunɔwa u wuu gen kpunaa kua ma u gu bana.

<sup>11</sup> Naanɛ dokebun saabuwa Saaraan tii maa dam wa u ka gura sua baa mɛ u yen saa doona. U yɛ ma Gusunɔ wi u nɔɔ mwɛɛru kua u sãa naanɛgii.

<sup>12</sup> Nge mɛya, saa tɔn durɔ turon min di, wi u gɔɔ tura, tɔmba marura ba dabia nge wɔllun kperi ka nim wɔkun yani sɛeri yi goo kun kpɛ u gari.

<sup>13</sup> Naanɛ dokebu sɔara tɔn be kpuro ba gu. Ba n̄ gãa gee ni wa ba mwɛ n̄n nɔɔ mwɛɛru Gusunɔ u kua, adama ba nu wawa sarun di ba dam koosia ma ba wura ma ba sãa sɔbu ka tem yarobu handunia sɔɔ. <sup>14</sup> Be ba gerumɔ mɛ, ba sɔɔsimɔ kpasasa ma ba tem kasu. <sup>15</sup> Tem mɛ ba derin beke yà n daa bu mɔ, ba koo raa ayeru wa bu ka gɔsira mi. <sup>16</sup> Adama

tē ba tem kasu mē mu buram bo, tem mēya tem wəllugim. Yen sōna sekura kun Gusunə mǎ bu ka nùn soku ben Yinni domi u bu wuu gagu sǎru kua.

<sup>17</sup> Naanē dokebu sōna Aburhamu u ka Isaki yākuru kua ye Gusunə u win laakari mērimə. Aburhamu wiya Gusunə u nǎo mwēru kua. Ka mē, u sǎru kpa u ka win bii teeruru yākuru ko.

<sup>18</sup> Gusunə u raa nùn sǎwa u nē, “Isakin min diya wunen bwesera koo yari.” <sup>19</sup> U bwisika ma Gusunə u dam mǎ u ka tǎnu seesia gǎrin di mam, ma ka gem u Isaki wa nge u wurama gǎrin di.

<sup>20</sup> Ka naanē dokeba, Isaki u Yakəbu ka Esau domaru kua, ma u bu sǎwa ye ya koo koorə.

<sup>21</sup> Ka naanē dokeba Yakəbu u Yosēfun bibu domaru kua tia tia ye u gǎo turuku kua, ma u dēka tǎsa u ka Gusunə sǎwa.

<sup>22</sup> Ye Yosēfu u gǎo turuku kua, ka naanē dokeba u Isireliba sǎwa ma saa ya sisi yē sǎo ba koo yari Egibitin di, ma u bu sǎwa nge mē ba koo win kukunu koosina.

<sup>23</sup> Sanam mē ba Mǎwisi mara, ka naanē dokeba win mǎwəba nùn berua suru ita, domi ba wa ma u sǎa bii durə burə, ba n̄ maa berum kue bu ka sunən wooda sara.

<sup>24</sup> Ka naanē dokeba, ye Mǎwisi kpēa u yina bu nùn soku Egibitin sunən bii tǎn kurən bii. <sup>25</sup> U kīa bu nùn nǎni sǎ ka Gusunən tǎmbu sannu ka sere ye u koo yēeri durum sǎo saa fiiko. <sup>26</sup> U bwisika u wa n sanə bu nùn gem nge wi Gusunə u gǎsa n kere u Egibitin dukia wa, domi sian areya u mēra.

<sup>27</sup> Ka naanē dokeba Mǎwisi u yara Egibitin di, u n̄ sunən mǎrun berum kue. U yǎra dim dim nge wi u Gusunə waamə baa mē u n̄ waarə. <sup>28</sup> Ka naanē dokeba u ka Gǎo sararibun tǎo bakaru torua ma u

dera ba yem yēka dii kənnəsə kpa wi u bii yerumaba goomə u ku Isirelibagibu baba.

<sup>29</sup> Ka naane dokeba Isireliba ba nim wōku ge ba mē Naa yari təbura nge tem dira. Adama sanam mε Egibitigiba kīa bu ko nge mε, ba nim diira.

<sup>30</sup> Naane dokebun sōna Yerikon gbārara ka wəruma ye Isireliba ba wuu ge sikerena sō nōba yiru. <sup>31</sup> Naane dokebun saabuwa Rahabu kurə tanə wi, u n̄ gu ka be ba n̄ Gusunə mēm nōwε sannu yèn s̄ u Isireliban gərobu dam koosia ka nuku tia.

<sup>32</sup> Mba kon maa gere. Ayera kun man turi n ka Gedeonin gari gere ka Barakigii, ka Sansom ka Yefite ka Dafidi ka Samuēli ka sere Gusunən səməbu. <sup>33</sup> Naane dokebun sōna ba sinambu tabu di, ba kua ye ya wā, ba wa ba mwa ye Gusunə u bu nō mwεeru kua. Ba gbee sinansun nəs̄u kər̄ua, <sup>34</sup> ba d̄s̄o boko go, ba takobin gəə kisirari. Ba n̄ daa dam mə adama ba kua damgibu. Ba bu nasia tabu s̄ə, ba tən tukobu tabu di. <sup>35</sup> Tən kurəbu gabu ba ben təmbu wa ba wurama gərin di.

Ba gabu t̄ya kua ba ka go. Ba yina bu bu faaba ko bu ka wa bu se bu du wāaru s̄ə te ta buram bo. <sup>36</sup> Ba maa kpam gabu yaakoru kua, ba bu s̄eni so. Ba gabu b̄kua ka yōni ba doke pirisəm s̄ə. <sup>37</sup> Ba gabu kpenu kasuka ba go, ba gabu b̄tira kpirinu yiru, ba gabu go ka takobi. Ba yāa gəni ka boo gəni deewa ba ka b̄si. Ba s̄āa s̄ārəbu, ba n̄ni s̄ōra, ba t̄ya wa. <sup>38</sup> Ben gem s̄, handunia kun weene ya n s̄āa ben wāa yeru. Ba yaayaare kua ḡbabunə ka guunu wəllə ka kpee baaba s̄ə ka wər̄usə.

<sup>39</sup> Ba tən be kpuro seeda gea diiya ben naane dokebun saabu. Ka mε, ba n̄ wa ba mwe yèn nō mwεeru Gusunə u kua. <sup>40</sup> Geema, nge mε Gusunə u



sun gāanu yiiye ni nu bεεε bo, u n̄ k̄ε bu ko be ba yiba n̄ kun ka bεε sannu.

## 12

### *Gusunō bεεn Baaba*

<sup>1</sup> Bεε maa, seeda dio dabi teniwa ta sun sikerene. N n̄ mēn na, i de su ye f̄era su k̄o ye ya sun baasi bεεn sanum sōo ka durum ye ya ra sun fuuku mani sim sim, kpa su tēmana garasan duka sōo ye ya sun mara. <sup>2</sup> Su n̄oni wukia sa n̄ Yesu mēera. Win min diya bεεn naane dokebu wee, wiya maa bu yibiamō. U wura ba n̄n go dāa bunanaru sōo, u n̄ gōo win bweserun sekuru mēera domi u nuku dobu ȳiyō bu n̄n yiiye. Tē u sō Gusunōn sina kitarun n̄m geuō.

<sup>3</sup> I win gari bwisikuo nge mε u tēmana ka yiberε tεε te durumgiba ka n̄n n̄enua, kpa i ku mwia kpana i dam bia. <sup>4</sup> Domi bεε ka durum gabirinaa sōo, i n̄ gina gabirine sere n̄ ka ko gōo. <sup>5</sup> I dam k̄εε gari duari yi Gusunō u bεε sōomō nge win bibu? U n̄εε,

“N̄en bii, a ku Yinni Gusunōn s̄εyasiabu atafiiru ko. A ku maa nuki sankira ù n̄ nun gerusimō.

<sup>6</sup> Domi wi Yinni u k̄i wiya u ra s̄εyasie, kpa u tōnu baawure s̄ena so wi u garisi win bii.”

<sup>7</sup> I ka bēen n̄oni swāaru tēmanō, Gusunō u bεε kuammewa nge win bibu. Bii wara wāa wi win baaba ku ra s̄εyasie. <sup>8</sup> Bā kun bεε s̄εyasie, nge bii be ba tie, n̄ n̄ mēn na, i n̄ s̄ā baan bibu, bεε bii seegebara. <sup>9</sup> Su bεεn tundobu yaaya. Ba sun s̄εyasia sa maa bu bεεre wē. N n̄ mēn na, sa n̄ ko bεεn Baaba w̄rukoo wiru kp̄iia kpa sa n̄ wāaru mō? <sup>10</sup> Bεεn tundo be, ba sun s̄εyasia saa fiiko sōo

nge me n bu wēre. Adama Gusunə u ra sun seeyasie bešen arufaanin sō kpa sa n ka dēere nge wi. <sup>11</sup> Bā n sun seeyasiamə n da n gina sāawa nuku sankiranu, n n̄ mə nuku dobu. Adama amēn biru be ba swaa gea gia seeyasia bi sō, ba ra bin arufaani di ye ya sāa bəri yendu ka daa gea.

*Bwisi kēru ka kirə*

<sup>12</sup> Bēē be i wasire i noma sāare, i tii tāsio i noma sua kpa i de beēn dūa ya n dam mə. <sup>13</sup> I n sīmə swēē yi yi wā sō, kpa naa si su n̄ bwā do, su ka bekura kpa su ku ka kirira.

<sup>14</sup> I hania koowo i n ka nō tia sāa ka tambu kpuro kpa i n wāaru dimə te ta dēere, domi goo sari wi u koo Yinni wa, win wāaru tà kun dēere. <sup>15</sup> I n tii se kpa beēn goo u ku raa Gusunən durom bia. I n tii se kpa m̄ru ye i yi gōruə yu ku raa se nge kp̄i p̄tura yu wahala doke, kpa yen dēē yi t̄n dabinu baba. <sup>16</sup> I n tii se kpa goo u ku ka goo kō menna tantanaru sō, kpa goo u ku maa yina u gāa dēeranu beere wē, nge Esau wi u bii yerumarun tubi d̄ra dīa gbēē teerun sō. <sup>17</sup> Amēn biru beēn tii i yē ma u kīa win baaba u n̄n domaru kua adama u n̄n yinari domi u n̄ swaa wa u ka k̄si ye u kua baa me u kasu ka swīi.

<sup>18</sup> Bēē, i n̄ susime guurə te ba koo kp̄i bu baba, nge me Isireliba ba guu te ba m̄ Sinai susi. Guu te, ta dō boko mə, ka yam wōkuru ka yam t̄reru ka woo guna, <sup>19</sup> ka k̄ban wurenu ka n̄ogiru. Ye Isireliba ba n̄ogii te nua ba suuru kana n̄o ge, gu ku maa ka bu gar̄i gē ko. <sup>20</sup> Domi ba n̄ yiire bin dam mə bi bu nēē, “Hunde koni baayere ye ya guu te baba baa n̄ n gbeeku yaan na, ba koo ye kpenu kasukuwa bu go.”

<sup>21</sup> Ye ba wa mi, ya berum m̄ sere M̄wisi u gerua u n̄εε, “Berum man m̄ sere na diirum̄.”

<sup>22</sup> Adama b̄εε, Sīnin guura i susi ka Gusun̄ Yinni wason wuu ge ga s̄ā Yerusalemu w̄rukaa, ka gen ḡrado dabi dabiru te ta ñ garir̄o te ta m̄enne ka nuku dobu. <sup>23</sup> Gusun̄wa i susi wi u s̄ā t̄ambu kpuron siri kowo, ka win bii yerumaban m̄enn̄o b̄en ȳisa yorua w̄ll̄o, ka maa t̄on geebun hundeba be Gusun̄ u d̄εrasia mam mam. <sup>24</sup> Yesuwa i susi wi u s̄ā n̄o m̄w̄εε kpāa ten swaa s̄om̄o, ka win yem me mu ȳkara, me mu gari m̄o yi yi Abelin yemgii n̄ōbu dobu kere.

<sup>25</sup> N n̄ m̄en na, i n̄ tii s̄ε kpā i ku ȳeron n̄ō yina wi u ka b̄εε gari m̄o. Be ba yina bu win gari swaa daki wi u bu kir̄o m̄o handunia s̄ōo, ba ñ s̄εyasiabu kisirari. Kaa sere gere b̄εε? Sa ñ kisiram̄o s̄a n̄ n̄un biru kisi wi u ka sun gari m̄o w̄llun di. <sup>26</sup> Win n̄ō ga tem ȳira sanam me, adama t̄ε u sun n̄ō m̄w̄εε teni kua u n̄εε, “Kon kpām wure n̄ tem ȳire n̄on teeru, adama n̄ ñ maa m̄o me t̄ona, ka w̄lla.” <sup>27</sup> Ye u n̄εε, “Kon kpām ko n̄on teeru,” ya s̄ōsim̄o ma taka kooa koo ȳirura yu doona kpā ye ya kun ȳirur̄o ya n̄ ka w̄ā.

<sup>28</sup> Yen s̄ā, su Gusun̄ siara domi sa bandu m̄o te ta ñ ȳirur̄o kpā su n̄un s̄ā n̄ge me u k̄i ka b̄εεε w̄ēbu ka nasiaru. <sup>29</sup> Geema, Gusun̄ b̄esen Yinni u s̄āawa n̄ge d̄ō wi u ra kam koosie.

## 13

### *Nge me b̄esen kookoosu*

#### *koo ka Gusun̄ w̄ēre*

<sup>1</sup> I n̄ da n̄ b̄een naane dokeosibu k̄i. <sup>2</sup> I yaayo ma n̄ weene i s̄abu yaare ko, domi be ba kua me, ben gaba w̄llun ḡradoba yaare kua ba ñ ka baaru. <sup>3</sup> I

pirisamba yaayo nge me i ko ko ì n ka bu wãa sannu. I be ba n̄ni s̄õm̄o yaayo domi bæen tii, wasiya i maa m̄o.

<sup>4</sup> I de baawure u n dur̄o ka kur̄on suanaan bæere yē kpa dur̄o ka kur̄o s̄o torara kun wãa. Domi Gusun̄o u koo bu siri be ba k̄õ m̄ennam̄o tantanaru s̄o ka be ba sakararu m̄o.

<sup>5</sup> I ku de gobin k̄iru ta n bæe n̄eni. I de ye i m̄o yu ka bæe n̄ena domi Gusun̄o u n̄e, “Na ñ nun derim̄o pai, meya na ñ maa nun biru kisim̄o ka baadom̄mao.” <sup>6</sup> Yen s̄õna sa ko kp̄i su tororu so su n̄e,

“Yinni Gusun̄owa s̄ã wi u koo man somi.

Na ñ ḡãanu ganun berum m̄o.

Mba t̄onu koo kp̄i u man kua.”

<sup>7</sup> I bæen gas̄on swaa ḡbiobu yaayo be ba bæe Gusun̄on gari n̄õsia. I bwisikuo nge me ba ben w̄ãaru diisina ma ba gu, kpa i ben naane dokebu saari. <sup>8</sup> Yesu Kirisi turo wiya mi, ḡã ka gis̄o ka baadom̄mao. <sup>9</sup> I ku de bu bæe torasia ka s̄õsi tuku dabinu. Domi Gusun̄on duroma mu weene mu n bæen ḡrusu t̄asisiam̄o, n ñ m̄o d̄ianun sesenu. Be ba yabu ye kpuro sw̄i ba ñ yen arufaani gaa waare.

<sup>10</sup> Sa ȳaku yeru m̄o t̄en ȳakunu Yuuban ȳaku kowo be ba ra raa s̄amburu ko dii d̄erar̄o ba ñ kp̄e bu di. <sup>11</sup> Domi ba ra yaa sabe nin gonu d̄õ meniwa wuun birūo sanam me ȳaku kowo t̄onwero u ka nin yem dua dii te ta d̄ere gem gem s̄o u ka mu Gusun̄o tusia t̄ambun durum s̄õ. <sup>12</sup> Yen s̄õna Yesun tii maa n̄ni s̄õra wuun birūo u ka wa u t̄ambu d̄erasia ka win tii tiin yem. <sup>13</sup> N n m̄en na, su da win mi wuun birūo kpa ba n sun gem̄a nge wi. <sup>14</sup> Domi sa ñ wuu gagu m̄o tem me s̄o, ge ga ko n wãa ka baadom̄mao. Wuu ge ga wee geya sa kasu. <sup>15</sup> N n m̄en na, sa n

Gusunɔ siaramɔ saa Yesun min di kpeetim sari nge yāku kobu, yera sa n da win yīsiru siare ka bɛsɛn nɔɔ. <sup>16</sup> I ku gean kobu duari, kpa i n sominamɔ ka ye i mɔ. Ya s̄aawa nge yāku ni nu ra Gusunɔ wēre.

<sup>17</sup> I bɛɛn swaa gbiobu mɛm nɔɔwɔ kpa i bu wiru kp̄iia. Domi bɛɛn hunden gariya ba ra n ka wasire yɛn s̄ɔ Gusunɔ u koo bu yen gari bikia. I de bu kp̄i bu wisi ka nuku dobu, n kun ka nuku sankiranu. B̄a n wisa ka nuku sankiranu, ya ñ bɛɛ arufaani gaa kuammɛ.

<sup>18</sup> I n da sun kanaru kue. Sa yɛ kam kam ma bɛsɛn gōru ga dɛere domi sa kīwa sa n tii kpare dee dee gāanu kpuro sɔɔ. <sup>19</sup> Ye na bɛɛ bikiamɔ gem gem, yera i kanaru ko kpa Gusunɔ u de n wurama bɛɛn mi fuuku.

### *Kanaru*

<sup>20</sup> Gusunɔ wi u alafia wɛɛmɔ u bɛsɛn Yinni Yesu seeya ḡarin di, ma Yesu wi, u kua bɛsɛn yāa kparo boko win yɛm s̄ɔ mɛ mu nɔɔ mwɛɛ te ta ku ra kpen gari sire. <sup>21</sup> Gusunɔ turo wi, u bɛɛ dam kē i ka daa gea ko kpa i ka win kīru ko, kpa u maa s̄amburu ko bɛɛ sɔɔ te ta koo n̄un wēre saa Yesu Kirisin min di wi sa ko n bɛɛrɛ wɛɛmɔ sere ka baadommaɔ. Ami.

### *Garin wii goberu ka t̄abiribu*

<sup>22</sup> Negibu, na bɛɛ kanamɔ i de i dam kēɛ gari yi swaa daki ka tɛmanabu, domi ye na bɛɛ yorua tire teni sɔɔ ya ñ d̄ɛu. <sup>23</sup> Na kī i n yɛ ma ba bɛsɛgii Timɔte kara p̄iris̄am di. U n tunuma yellu, sa ko na bɛɛn mi sannu.

<sup>24</sup> I bɛɛn swaa gbiobu kpuro t̄abirio ka maa naanɛ dokeobu kpuro. Italin naanɛ dokeobu ba maa bɛɛ t̄abura.

<sup>25</sup> Gusunɔn durom mu n ka bɛɛ kpuro wāa.

**Bibeli Gusunɔn Gari**  
**The Holy Bible in the Baatonum language of Benin,**  
**also called the Bariba language**

copyright © 2013 SIM

Language: Bariba (Baatonum)

Translation by: SIM International

**Bariba, Bibeli Gusunɔn Gari**

This translation, published by the UEEB/SIM au Benin, was published in 1996.

If you are interested in obtaining a printed copy, please contact the SIM at SIM, BP 15, Parakou, Benin.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-09-10

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022  
00601790-b883-5da1-83f2-d05a7fa289a8